

CIE LE PONT VOLANT – LA ROBE À L'ENVERS

LE JARDIN

ou Il est interdit aux poissons de grignoter les pieds des tortues

Spectacle jeune public de 3 à 7 ans



LE JARDIN
ou *Il est interdit aux poissons de grignoter les pieds des tortues*

de Laurent Contamin

Conte marionnettique pour enfants

avec **Elena Bosco**

regard extérieur **Gianluca Matarrese**

marionnettes et décor **Elena Bosco** et **Frédéric Bonora**

Le Spectacle



Le spectacle a été créé, dans une première version en 2008 avec la compagnie du Souffle 14 (Honfleur – Normandie). Elena Bosco jouait déjà dans cette version. En juin 2011, une deuxième version est créée au Théâtre de la Girandole de Montreuil par la compagnie du Pont volant.

Le texte

Vincent l'écrivain, fait régulièrement rouler son fauteuil pour emmener sa tortue au jardin botanique, entretenu par Annick. La tortue y retrouve tous ses amis les animaux qui nichent dans les arbres ou dans l'étang du jardin. La vie se déroule au fil des saisons.

A l'approche de l'hiver, Annick perd le sourire. Les animaux organisent alors un concours d'émerveillement, où chacun devra trouver la « chose la plus émerveillante » pour redonner le sourire à Annick.



Le spectacle

Le jardin est raconté par la comédienne qui incarne un des personnages, la tortue. L'enchantement des paroles est accompagné par la magie de ses mains qui, sur l'espace vide d'une table, font surgir petit à petit le jardin botanique, Vincent et Annick, Enzo le pigeon, Bonzo l'écureuil, Hadi le canard, Lola la grenouille...

Progressivement, l'aide des jeunes spectateurs est demandé, tout le monde peut prendre la parole et raconter une chose « émerveillante » à Annick afin de lui rendre le sourire.

Ce conte sur le merveilleux quotidien qui nous entoure si seulement nous savons le voir et le nommer, est mis en scène de manière simple et sobre afin que les enfants puissent laisser libre cour à leur imagination.

Le spectacle ne nécessite pas une salle de spectacle ; il peut donc être représenté dans des classes ou en extérieur.

**Pour de plus amples renseignements, des images et des extraits vidéo,
consultez notre site internet : www.lepontvolant.fr**

La compagnie

Créée en juin 2008 à Paris par Elena Bosco et Laure Darley, l'association **Le pont volant** s'articule autour de deux antennes : Remue-méninges et La robe à l'envers. Elle se veut lieu de rencontre entre professionnels du spectacle, de l'enseignement et de la santé mentale pour la mise en œuvre de projets de création, de formation et de thérapie axés autour de la marionnette et du théâtre d'objets.

La Compagnie La Robe à l'envers est l'antenne du Pont volant qui se consacre à la création et à la formation marionnettes et théâtre d'objets. Nous concevons le théâtre comme une pratique citoyenne qui opère dans un espace-temps défini ; pour cela, nous élaborerons un travail de proximité avec la population, dans les trois lieux où nous sommes implantés (Paris, PACA, Turin), mais également lors de résidences, de stages, et de représentations qui peuvent avoir lieu ailleurs. Notre but est de parvenir à conjuguer l'ouverture et le multiculturalisme, avec l'ancrage à des réalités locales spécifiques.

Les créations

□ **Le murmure des pierres**, (création mai 2013, tout public), spectacle pour comédiens, marionnettes, objets et vidéo, sur la ville et l'humanité urbaine, avec ses règles, ses habitudes, ses tocs, ses perversions, sa noirceur, sa fragilité, ses imprévus, ses moments de gloire, de solitude, et de tristesse. Pour la création de ce spectacle, nous avons interviewés 90 personnes dans différentes villes françaises.

L'idée initiale du *Murmure des pierres* est née dans le cadre de MARION'HALLES un projet de résidence d'artistes autour du thème « La ville entre mémoires et utopies », mené par la *Maison du geste et de l'image* à Paris et les trois *Lieux compagnonnage marionnette* en Ile-de-France. Pour ce projet, Elena Bosco, est soutenue au titre du compagnonnage par La Nef-Manufacture d'utopies. Ainsi le Conseil Général de la Seine-Saint-Denis accueille la compagnie en résidence pendant trois ans, de même que le pôle marionnette en Essonne/Cie Daru-Thempô. Le Bouffou théâtre à la coque, Odradek/Cie Pupella-Noguès soutienne également ce projet.

□ **Le jardin, ou il est interdit aux poissons de grignoter les pieds des tortues**, de Laurent Contamin (création 2011, pour enfants de 4 à 9 ans)

□ **Ben, l'arbre qui marchait** (création 2011, pour enfants de 4 à 9 ans), un conte marionnettique itinérant qui se joue en forêt, dans des parcs et des jardins

L'histoire d'un arbre qui se déracine afin de parcourir le monde et chercher l'endroit idéal pour vivre. Mais « Hêtre, ou pas hêtre, tout arbre fait souche où il a germé » lui répétait sans cesse Monsieur Vieil Arbre Sage... Qui a donc raison ?

□ **Le jukebox marionnettique** (création 2011, tout public), un cabaret marionnettique

Vingt-cinq marionnettes, manipulées avec des techniques différentes, attendent que les spectateurs tirent au sort le titre d'une histoire pour apparaître sur scène, le temps de leur numéro.

□ **Tous les jours dimanche** (création 2010, tout public) un solo pour 1 comédienne – marionnettiste et 10 marionnettes sur le thème du jour du repos. Ce spectacle est né à partir d'interviews réalisées en France et en Italie sur le thème du jour férié ; ces interviews ont été montées dans un film documentaire de 30 minutes, *Jumu'ha, shabbat à dominica*, qui accompagne les représentations du spectacle.

Soutien du PEJA – Programme Européen Jeunesse en Action, le FDAIJ Ile-de-France et la Mairie de Paris, ainsi que La Nef – Manufacture d'utopies, Il Teatro del lavoro et Stalker Teatro Caos (Italie).

Les artistes

Laurent Contamin

Auteur

Né en 1968. Après une double formation (scientifique et théâtrale), il travaille comme auteur, metteur en scène, comédien. Une quinzaine de ses pièces tourne, depuis 1995, en Europe, au Québec, en Afrique, dans des mises en scène de Claire Fréhel (Devenir le ciel), Grégoire Callies (Chambre à air, Fasse le ciel que nous devenions des enfants, La petite Odyssée), Urszula Mikos (Hérodiade), Olivier David (Dédicace, Noces de papier, Lisolo)...

Il écrit également pour la radio : ses pièces sont diffusées sur France Culture, France Inter, la RTBF. Il publie des nouvelles, de la poésie, quelques essais, adapte Claudel, Saint-Exupéry et Bosco qu'il met en scène, va écrire au Centre National des Arts du Cirque, à la Ledig House de New York, à l'Institut Canadien de Québec... Il est publié aux éditions Théâtrales, chez Lansman, L'Harmattan, Le Jardin d'Essai...

Comme acteur, il joue sous la direction d'André de Baecque, Jean-Louis Bourdon, Grégoire Callies, Thierry Thieû Niang. Outre ses textes et adaptations, il met en scène Alfred de Musset, Murray Schisgal, William Shakespeare et Dominique Paquet. Il anime des ateliers d'écriture et/ou de théâtre. Il est lauréat Villa Médicis Hors les Murs, boursier Beaumarchais et CNL.

Entre 2002 et 2007, il s'installe en Alsace : il est assistant à la direction artistique du Théâtre Jeune Public de Strasbourg et auteur associé. Durant cette période, il écrit principalement pour la marionnette, le théâtre d'objets, le jeune public, le théâtre hors les murs. En 2012, il est en résidence au Théâtre du Cloître de Bellac.

<http://www.laurent-contamin.net>



Elena Bosco Comédienne, marionnettiste, pédagogue, fabrication de marionnettes

Née en Italie en 1979, elle a une formation originale de danseuse (danse Classique, Graham, Cebon). Son rapprochement avec le théâtre date de 1997 et, dans un premier temps, passe à travers le théâtre de marionnettes et les contes. De 1997 à 2000, elle étudie à l'école Gian Renzo Morteo de Turin

(Italie), et travaille dans la compagnie de l'école pour des spectacles jeune public représentés dans les écoles primaires et les collèges. De 2000 à 2002, elle travaille avec la compagnie théâtrale Il Barrito degli Angeli. Elle s'installe à Paris en 2001. En 2004, elle a soutenu un DEA d'Etudes Théâtrales à l'Université de la Sorbonne Nouvelle avec Georges Banu. L'année

précédente, elle avait obtenu un DEA de Lettres Modernes à l'Université de Turin, Italie. En 2003- 2005, elle suit l'École Internationale de théâtre Jacques Lecoq à Paris. Cette formation lui permet de faire confluer ses différentes expériences et connaissances autour d'un théâtre physique et visuel qui raconte des histoires. Une fois diplômée, elle travaille avec plusieurs compagnies. En 2005-2006, elle joue *L'Inattendu* de Fabrice Melquiot avec la cie Maringote, et avec l'A.R.I.A. de Robin Renucci *Les joyeuses commères de Windsor* de Shakespeare (spectacle masqué).

Par ailleurs, elle approfondit sa formation à l'occasion de plusieurs stages de marionnettes : sous l'angle de la manipulation, avec Philippe Genty, Babette Masson et Jean-Louis Heckel ; focalisant sur la construction, avec Pascale Blaison et Carole Allemand. C'est une véritable découverte, qui prend une place de plus en plus importante et enrichissante dans la pratique artistique de la comédienne. En 2009, elle suit une formation d'accessoiriste de trois mois au CFPTS de Bagnolet.

Aujourd'hui, elle conjugue les activités d'interprète, de constructrice de marionnettes et de formatrice auprès d'enfants et d'adultes. Depuis 2007, elle enseigne la fabrication et la manipulation de marionnettes au sein de plusieurs compagnies (la Nef de Jean-Louis Heckel (Pantin), la cie du souffle 14 (Honfleur), la cie pour l'Artisanat des menteurs (Aubervilliers) à l'occasion de classes à PAC dans les écoles, de stages et en milieu carcéral. En 2011, elle enseigne fabrication et manipulation de marionnettes au cycles 1 et 2 du Conservatoire de Meudon.

En 2008, elle crée avec Laure Darley l'association Le pont volant – La robe à l'envers. Par ailleurs, elle continue de jouer avec d'autres compagnies : *Près du cœur sauvage*, mes Enrique Diaz (2008), *Frankenstein*, mes Neville Tranter (2009) et avec la Comédie de Caen, CDN de Normandie dans un solo jeune public *Comment ai-je pu tenir là-dedans ?*, mes Jean Lambert-wild (2011-13).



Gianluca Materrese **Comédien, auteur, metteur en scène**

Né en 1980 en Italie. Il étudie le théâtre, parallèlement à sa maîtrise d'histoire et critique de cinéma et d'écriture audiovisuelle ; en Italie, il démarre sa formation au « Laboratorio Teatrale permanente Viartisti di Pietra Selva Nicolichia », (Turin) où il suit un cursus en art dramatique classique mais aussi dans le théâtre de rue et théâtre laboratoire (méthode Grotovsky).

En France il se forme avec Ivan Baccocchi, professeur de l'école de mimodrame MarcelMarceau mais également par des stages, notamment avec J-C Penchenat, Guy Freixe du théâtre du frêne ou avec Robin Renucci à l'ARIA (à cette occasion il joue dans *Mère courage et ses enfants* mes par Pierre Vial et dans *Kroum l'ectoplasme* mes par Alain Batis).

Sorti diplômé en 2005 de l'École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq de Paris

(mime, mélodrame, jeu masqué, comédie humaine, commedia dell'arte, bouffons grotesque, chœur et tragédie, clown, burlesque, cabaret, absurde, etc.), il est tour à tour acteur, metteur en scène, réalisateur entre Italie et France. Il est de plus auteur scénariste pour la télévision et le cinéma.

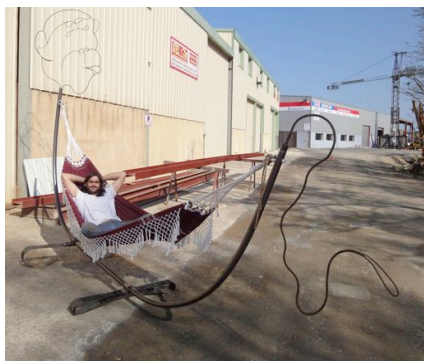
Cinq années consacrées à l'étude du cinéma (Università degli studi di Torino et Paris 8) ont abouti à la réalisation de plusieurs court-métrages ainsi qu'à des écrits sur le cinéma en tant que critique et journaliste mais surtout en tant que scénariste.

A travers le jeu et l'écriture, son bagage artistique est aujourd'hui très diversifié : au cinéma, il a travaillé avec Anne Fontaine, Sam Kermann, Christophe Blanc, Eric Barbier, Louis Albert Serrut, Carmit Harash...

En télévision, il est créateur, auteur et interprète de la série comédie Les WebColocs (3'30 X 100), diffusée depuis février 2009 tous les jours sur la chaîne Orange CineMax et il développe actuellement plusieurs projets de fiction.

En tant que journaliste il travaille régulièrement dans l'éditorial pour la préparation du contenu de diverses émissions pour les chaînes TF1, M6, France 3, NRJ12, Direct 8... Au théâtre il joue aussi bien dans le public que dans le privé.

Souvent plongé dans un environnement multiculturel, il s'engage régulièrement dans des projets internationaux et il exerce son métier d'acteur/auteur en plusieurs langues (italien, français, anglais, espagnol).



Frédéric Bonora **Constructeur**

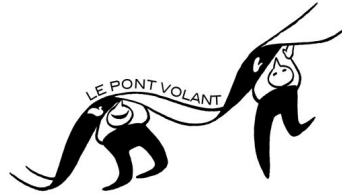
Né en 1973 à Saint Tropez, il commence à travailler dans les équipes décor cinéma à l'âge de 22 ans.

Il a travaillé dans une quinzaine de productions en France. Depuis 2000, il travaille régulièrement en tant qu'accessoiriste pour les concerts des Enfoirés.

En 2009, il suit une formation de ferronnerie au CFPTS de Bagnole et il ouvre un atelier dans le sud de la France. Il travaille pour des maisons et des boutiques, il crée du mobilier et des objets décor mariant le métal avec le verre, le bois et la pierre, et en redonnant usage au matériel agricole ancien.

LES CONTACTS

Le pont volant – La robe à l’envers



**Maison des associations du 18ème
Boîte n°97
15, passage Ramey
75018 Paris**

**40 Vieux Chemin de Sainte Anne
à Saint Amé
83990 Saint Tropez**

**Elena Bosco
06.13.71.18.07
elena.bosco@lepontvolant.fr**

www.lepontvolant.fr

**Association loi 1901
APE 9003B SIREN 50849152900014 LES 2-1049997**